



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 11 lutego 2025 r.

Poz. 686

### UCHWAŁA NR 57/X/2025 RADY MIASTA PIECHOWICE

z dnia 30 stycznia 2025 r.

#### **w sprawie Regulaminu Budżetu Obywatelskiego Gminy Miejskiej Piechowice**

Na podstawie art. 5a ust. 2, 4, 6 i 7 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465; zm.: Dz. U. z 2024 r. poz. 1572.) Rada Miasta Piechowice uchwala, co następuje:

§ 1. Ustala się zasady i tryb realizacji Budżetu Obywatelskiego Gminy Miejskiej Piechowice w formie Regulaminu budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Piechowice stanowiącego załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Wysokość środków finansowych przeznaczonych na realizację Budżetu Obywatelskiego corocznie określa uchwała budżetowa.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Piechowice.

§ 4. Traci moc uchwała nr 222/XXXIX/2021 Rady Miasta Piechowice z dnia 23 września 2021 r. w sprawie Regulaminu Budżetu Obywatelskiego Gminy Miejskiej Piechowice.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Piechowice:  
**Józef Nadolny**

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr 57/X/2025  
Rady Miasta Piechowice  
z dnia 30 stycznia 2025 r.

## **REGULAMIN BUDŻETU OBYWATELSKIEGO GMINY MIEJSKIEJ PIECHOWICE**

### **Rozdział 1.**

#### **Postanowienia ogólne**

1. Ustala się, że część wydatków Gminy Miejskiej Piechowice, których wskazanie nastąpi w wyniku konsultacji społecznych, nosi nazwę Budżetu Obywatelskiego Gminy Miejskiej Piechowice.

2. Celem Budżetu Obywatelskiego Gminy Miejskiej Piechowice jest aktywizacja mieszkańców i zachęcenie ich do dyskusji na temat potrzeb mieszkańców Gminy Miejskiej Piechowice. Środki Budżetu Obywatelskiego mają służyć podnoszeniu jakości życia mieszkańców.

3. Ze środków budżetu obywatelskiego finansowane są projekty zgłaszane przez mieszkańców, należące do zadań własnych gminy, z zastrzeżeniem zapisów zawartych w Rozdziale 2 w pkt 2.

4. Realizacja projektów w ramach budżetu obywatelskiego odbywa się w cyklu jednorocznym.

5. Środki wydatkowane w ramach budżetu obywatelskiego dzielone są na pule.

6. Tworzy się pulę obejmującą Miasto Piechowice oraz pule obejmujące wyodrębnione części Gminy wskazane w ust. 7.

7. Pule obejmujące wyodrębnioną część Gminy dotyczą:

- 1) Osiedla Górzyniec;
- 2) Osiedla Michałowice;
- 3) Osiedla Piastów – Pakoszów w tym:
  - a) osobno Piastów,
  - b) osobno Pakoszów.

8. Wdrożenie i realizacja budżetu obywatelskiego powinny składać się z następujących etapów:

- 1) kampania informacyjno-edukacyjna;
- 2) opracowanie i zgłaszanie projektów zadań przez mieszkańców;
- 3) weryfikacje zgłoszonych projektów;
- 4) głosowanie;
- 5) ewaluacje procesu.

### **Rozdział 2.**

#### **Środki finansowe**

1. Wysokość środków finansowych przeznaczonych na realizację Budżetu Obywatelskiego corocznie określa uchwała budżetowa uwzględniając podział na poszczególne pule.

2. Środki finansowe mogą być przeznaczone na realizację projektów o charakterze inwestycyjnym oraz nie inwestycyjnym.

3. Projekty inwestycyjne, w szczególności obejmują realizację zadań polegających na modernizacjach, adaptacjach oraz budowie nowych obiektów. W szczególności projektem inwestycyjnym może być budowa chodników, infrastruktury drogowej, placów zabaw, obiektów małej architektury oraz zagospodarowanie terenów rekreacyjnych.

4. Projekty nieinwestycyjne obejmują w szczególności organizację festynów, spotkań autorskich oraz warsztatów tematycznych.

### **Rozdział 3. Zgłaszanie projektów**

1. Projekty może składać każdy mieszkaniec Gminy Miejskiej Piechowice.
2. Do zgłoszenia projektu Wnioskodawca dołącza listę poparcia dla projektu, podpisaną przez co najmniej 20 mieszkańców Gminy Miejskiej Piechowice.
3. Zgłoszenie projektów odbywa się poprzez złożenie projektu wraz z listą poparcia w Urzędzie Miasta w Piechowicach.
4. Mieszkaniec Gminy Miejskiej Piechowice może poprzeć dowolną ilość projektów.
5. Formularz zgłoszeniowy zawiera następujące informacje:
  - 1) imię i nazwisko Wnioskodawcy;
  - 2) adres zamieszkania Wnioskodawcy;
  - 3) dane kontaktowe Wnioskodawcy;
  - 4) tytuł projektu;
  - 5) miejsce realizacji projektu;
  - 6) szczegółowy opis projektu;
  - 7) uzasadnienie dla realizacji projektu;
  - 8) określenie kosztów realizacji zadania i rocznych kosztów utrzymania;
  - 9) podpis Wnioskodawcy;
  - 10) listę poparcia.
6. Wzór formularza zgłoszenia projektu stanowi załącznik nr 1 do niniejszego regulaminu.
7. Wzór listy poparcia stanowi załącznik nr 2 do niniejszego regulaminu.
8. Wnioskodawca określa szacunkowy koszt realizacji zadania oraz rocznych kosztów utrzymania według własnego oszacowania. Ostatecznej wyceny dokonuje Burmistrz Miasta Piechowice w procesie weryfikacji projektów.
9. Burmistrz Miasta Piechowice w formie zarządzenia informuje mieszkańców o harmonogramie prac nad budżetem obywatelskim oraz wysokości środków przeznaczonych na realizację budżetu obywatelskim co najmniej 14 dni przed rozpoczęciem terminu składania projektów do budżetu obywatelskiego.
10. Termin składania projektów wynosi co najmniej 30 dni.
11. Zgłoszone projekty podawane są do publicznej wiadomości za pośrednictwem Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta w Piechowicach oraz strony internetowej Miasta Piechowice.
12. Wnioskodawcy przysługuje prawo wycofania projektu, nie później jednak niż na 7 dni przed rozpoczęciem głosowania.

### **Rozdział 4. Wymogi formalne**

1. Zadania finansowane ze środków budżetu obywatelskiego muszą spełniać następujące warunki:
  - 1) projekty muszą dotyczyć zadań własnych gminy;
  - 2) projekty muszą być ogólnodostępne dla wszystkich mieszkańców Gminy Miejskiej Piechowice;
  - 3) okres realizacji projektu nie powinien być dłuższy niż jeden rok budżetowy;
  - 4) koszt realizacji zadania nie może przekroczyć zaplanowanych środków budżetowych na realizację budżetu obywatelskiego;
  - 5) projekty muszą być realizowane wyłącznie na terenie należącym do Gminy Miejskiej Piechowice.

2. W ramach budżetu obywatelskiego nie mogą być realizowane projekty:

- 1) które służą jedynie wąskiej grupie mieszkańców;
- 2) których wymagany budżet całkowity na realizację jest większy niż przeznaczone środki finansowe;
- 3) które po realizacji generowałyby roczne koszty utrzymania wyższe niż 20% wartości projektu;
- 4) które w dniu zgłoszenia stoją w sprzeczności z obowiązującymi w Gminie Miejskiej Piechowice planami, politykami, strategiami, programami i innymi uchwałami Rady Miasta Piechowice oraz zarządzeniami Burmistrza Miasta Piechowice;
- 5) które wymagają współpracy instytucjonalnej, jeżeli osoby odpowiedzialne za kierowanie daną instytucją nie przedstawiły pisemnej gotowości do współpracy w formie oświadczenia;
- 6) które naruszałoby obowiązujące przepisy prawa, w szczególności przepisy miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, prawa osób trzecich, w tym prawa własności;
- 7) które są planowane do realizacji na gruntach nie należących i nie pozostających we władaniu Gminy Miejskiej Piechowice;
- 8) zakładające realizację jedynie części zadania, w tym sporządzenia wyłącznie projektu bądź planu przedsięwzięcia.

## **Rozdział 5. Weryfikacja projektu**

1. Zgłoszone projekty podlegają ocenie pod względem:

- 1) spełnienia wymogów formalnych zawartych w Rozdziale 4 Regulaminu, w tym prawidłowości podanych przez Wnioskodawcę kosztów realizacji zadania i rocznych kosztów utrzymania;
- 2) zgodności z prawem;
- 3) wykonalności technicznej.

2. Oceny projektów zadań dokonuje powołany przez Burmistrza Miasta Piechowice zespół ds. weryfikacji projektów zadań budżetu obywatelskiego.

3. W razie stwierdzenia podczas weryfikacji, że złożony projekt nie zawiera istotnych informacji potrzebnych do analizy lub koszty realizacji projektu przekraczają zaplanowane środki budżetowe, Wnioskodawca zostanie niezwłocznie poinformowany o konieczności dokonania uzupełnień lub modyfikacji projektu.

4. Od momentu zawiadomienia Wnioskodawca ma 7 dni na dokonanie korekty.

5. W przypadku zmiany kwoty, zakresu rzeczowego lub wprowadzenia istotnych zmian w projekcie w wyniku weryfikacji, Wnioskodawca musi dostosować tytuł i opis do wprowadzonych zmian.

6. Wprowadzone zmiany podawane są do publicznej wiadomości za pośrednictwem Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta w Piechowicach oraz strony internetowej Miasta Piechowice.

7. W przypadku uznania, w toku weryfikacji, że projekt jest przez Wnioskodawcę niedoszacowany Burmistrz Miasta Piechowice przedstawia własny szacunek kosztów realizacji projektu uwzględniający w szczególności wyniki uprzednio przeprowadzanych postępowań o udzielenie zamówienia publicznego, dotyczących przedsięwzięć zbliżonych przedmiotowo i zakresowo do zgłoszonego projektu. Do kosztów realizacji wlicza także wszelkie koszty nierozzerwalnie związane z jego realizacją jak np. koszt dokumentacji, prac porządkowych, prac archeologicznych czy oczyszczania saperskiego terenu.

8. Elementem oceny może być wystąpienie do właściwych podmiotów i organów o zaopiniowanie projektu. W szczególności dotyczy to sytuacji, gdy realizacja projektu wymagać będzie uzyskania stosownych zgód lub pozwoleń administracyjno-prawnych.

9. Elementem oceny jest syntetyczne podsumowanie przeprowadzonych w jej toku analiz i ustaleń. Może ono zawierać wskazanie koniecznych modyfikacji projektu (zwłaszcza w aspekcie kosztowym) oraz stosowne rekomendacje.

10. W przypadku stwierdzenia podczas weryfikacji, że projekty dotycząca realizacji identycznego lub bardzo podobnego zadania, Burmistrz Miasta Piechowice organizują spotkanie z udziałem Wnioskodawców celem omówienia możliwości połączenia projekt w jeden. W przypadku braku zgody Wnioskodawców na połączenie projektów procedowane są one osobno.

11. Wyniki weryfikacji podawane są do publicznej wiadomości przez Burmistrza Miasta Piechowice a Wnioskodawca jest o tym niezwłocznie poinformowany.

12. Informacja o wynikach weryfikacji zawiera wykaz złożonych projektów, oznaczenie „przyjęty” lub „odrzucony” dla każdej z propozycji, krótką charakterystykę oraz uzasadnienie rozstrzygnięć dla projektów odrzuconych.

13. W przypadku odrzucenia projektu w wyniku weryfikacji Wnioskodawcy przysługuje prawo odwołania się.

14. Odwołanie wraz z uzasadnieniem składa się do Burmistrza Miasta Piechowice w terminie 7 dni od dnia podania do publicznej wiadomości informacji, o której mowa w pkt 12.

15. Burmistrz Miasta Piechowice po zapoznaniu się z odwołaniem oraz konsultacjach z zespołem ds. weryfikacji projektów zadań budżetu obywatelskiego, rozpatruje odwołanie. Rozpatrzenie odwołania jest ostateczne i skutkuje zakończeniem procedowania.

16. W przypadku uznania odwołania za zasadne, złożony projekt proceduje się dalej.

17. W przypadku uznania odwołania za niezasadne, złożony projekt pozostawia się bez dalszego procedowania.

18. Z przyjętych projektów tworzona jest lista projektów, które poddane będą pod głosowanie mieszkańców.

19. Lista zawiera nazwę projektu, krótki opis oraz szacunkowy koszt realizacji.

20. Kolejność projektów na liście ułożona jest według kolejności wpływu projektów.

## **Rozdział 6.**

### **Głosowanie i obliczanie wyników**

1. Głosowanie odbywa się w formie elektronicznej za pomocą formularza zamieszczonego na stronie internetowej Miasta Piechowice oraz w formie papierowej poprzez wypełnienie karty do głosowania i pozostawienie jej w Urzędzie Miasta w Piechowicach w specjalnie dedykowanym do tego miejscu.

2. Uprawnionym do głosowania jest każdy mieszkaniec Gminy Miejskiej Piechowice, z zastrzeżeniem, że zgodę na głosowanie osoby niepełnoletniej wyraża opiekun prawny, poprzez złożenie podpisu na karcie do głosowania.

3. Wzór karty do głosowania stanowi załącznik nr 3 do niniejszego regulaminu.

4. Głosowanie trwa nie krócej niż 10 dni.

5. Każdy mieszkaniec może głosować tylko raz. W przypadku złożenia przez mieszkańca więcej niż jednego głosu, wszystkie głosy złożone przez tego mieszkańca zostaną uznane za nieważne.

6. Wyniki głosowania zlicza się z podziałem na głosy ważne i głosy nieważne.

7. Za głos nieważny uznaje się, jeżeli wpisane w karcie do głosowania dane są niekompletne, niewłaściwe lub błędne.

8. Suma uzyskanych punktów decyduje o kolejności projektów na liście rankingowej.

9. Jeżeli dwa lub więcej projektów poddanych głosowaniu otrzyma tę samą liczbę głosów, o ich kolejności na liście zadecyduje publiczne losowanie.

10. Na podstawie listy rankingowej przyznaje się środki niezbędne do realizacji projektu, w kolejności od projektu o największej liczbie głosów, aż do wyczerpania puli środków.

11. W przypadku, w którym nie wystarcza środków na realizację kolejnego projektu na liście, do realizacji kieruje się kolejny, który jest możliwy do zrealizowania w pozostałej kwocie.

12. Burmistrz Miasta Piechowice podaje do publicznej wiadomości wyniki głosowania oraz listę projektów do realizacji.

13. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w ramach Budżetu Obywatelskiego jest Burmistrz Miasta Piechowice. Zasady postępowania w tym zakresie określają odrębne przepisy.

#### **Rozdział 7.**

#### **Realizacja, monitoring i ewaluacje**

1. W przypadku gdy w trakcie realizacji projektu zaistnieją okoliczności wynikające z przepisów prawa, uniemożliwiające procedowanie go zgodnie z zakresem określonym w projekcie, a istnieje możliwość wprowadzenia zamiennego rozwiązania, realizator ma obowiązek zmodyfikować projekt zgłoszony w ramach budżetu obywatelskiego.

2. Modyfikacja, o której mowa w pkt 1 odbywa się w porozumieniu z Wnioskodawcą projektu.

3. W przypadku, gdy koszty rzeczywiste realizacji projektu przekroczą szacunkowe koszty projektu, dopuszcza się możliwość dofinansowania realizacji projektu w ramach środków budżetu Gminy Miejskiej Piechowice lub ograniczenia zakresu projektu do kwoty ujętej w budżecie.

4. W odbiorze projektu ma prawo uczestniczyć Wnioskodawca.

#### **Rozdział 8.**

#### **Promocja, informacja, edukacja**

1. Burmistrz Miasta Piechowice koordynuje działania promocyjne, edukacyjne i informacyjne dotyczące Budżetu Obywatelskiego Gminy Miejskiej Piechowice, które obejmują w szczególności:

- 1) prowadzenie kampanii informacyjnej;
- 2) zachęcanie do składania projektów oraz wzięcia udziału w głosowaniu;
- 3) upowszechnianiu informacji o propozycjach mieszkańców, wynikach głosowania oraz efektach realizacji projektów.

2. W ramach prowadzenia działań promocyjnych, informacyjnych oraz edukacyjnych Burmistrz Miasta Piechowice wykorzystuje różnorodne kanały i narzędzia komunikacji społecznej.

#### **Rozdział 9.**

#### **Postanowienia końcowe**

Burmistrz Miasta Piechowice rozstrzyga wszystkie kwestie, które nie zostały uregulowane w niniejszej uchwale, a są związane z realizacją procesu budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Piechowice.

Załącznik nr 1 do Regulaminu  
Budżetu Obywatelskiego  
Gminy Miejskiej Piechowice

**FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY ZADANIA  
DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO  
GMINY MIEJSKIEJ PIECHOWICE**

<b>1.NAZWA ZADANIA</b>		
<b>2.OPIS ZADANIA</b>		
<b>3.UZASADNIENIE REALIZACJI ZADANIA</b>		
A. Jakie korzyści przyniesie realizacja zadania oraz jaką grupę obejmie?		
B. Główne miejsce realizacji zadania – adres, numer działki		
C. Alternatywne miejsce realizacji zadania – adres, numer działki		
D. Szacunkowy koszt realizacji zadania		
Lp.	Poszczególne części zadani, dokładny opis	Koszt
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
RAZEM		
E. Szacunkowy koszt utrzymania realizacji zadania		
<b>4. DANE KONTAKTOWE WNIOSKODAWCY</b>		
Imię i Nazwisko		
Adres zamieszkania		
Adres e-mail		
Numer telefonu		

1. Oświadczam, że zapoznałem/am się z zasadami i trybem przeprowadzenia budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Piechowice.
2. Oświadczam, że jestem uprawniony do udziału w zgłaszaniu propozycji poprzez fakt zamieszkiwania na terenie Gminy Miejskiej Piechowice.
3. Oświadczam, że zgodnie z moją wiedzą, wszystkie informacje podane we wniosku oraz załącznikach, w tym dane zawarte w załączniku stanowiącym listę poparcia są prawdziwe.

**KLAUZULA INFORMACYJNA**

Administratorem Danych Osobowych jest Gmina Miejska Piechowice reprezentowana przez Burmistrza Miasta Piechowice ul. Kryształowa 49 58-573 Piechowice, adres e-mail: [sekretariat@piechowice.pl](mailto:sekretariat@piechowice.pl).

ADO wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować pod adresem: ul. Kryształowa 49 58-573 Piechowice, e-mail: [iodo@piechowice.pl](mailto:iodo@piechowice.pl)

Dane osobowe przetwarzane będą zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. e RODO w celu przyjęcia propozycji zadania do głosowania w ramach budżetu obywatelskiego.

Dane nie będą przekazywane innym podmiotom, z wyjątkiem podmiotów uprawnionych do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa oraz podmiotów wspierających nas w wypełnianiu naszych uprawnień i obowiązków oraz w świadczeniu usług, w tym zapewniających asystę i wsparcie techniczne dla systemów informatycznych, w których są przetwarzane Pani/Pana dane,

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane lub w okresie wskazanym przepisami prawa. Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych, przez okres, który wyznaczony zostanie przede wszystkim na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej,

Posiada Pani/Pan:

- prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących,
- prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych,
- prawo do usunięcia danych,
- prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
- prawo do przenoszenia swoich danych osobowych.,
- prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych,

Gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych,

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne w celu zaliczenia zgłoszonego projektu do głosowania w ramach budżetu obywatelskiego,

Pani/Pana dane osobowe mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany, jednak nie będzie to prowadziło do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym nie będą profilowane,

Pani/Pana dane nie będą przekazywane do krajów trzecich.

**Data i podpis Wnioskodawcy**

**Załączniki:**

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....



Załącznik nr 3 do Regulaminu  
Budżetu Obywatelskiego  
Gminy Miejskiej Piechowice

## KARTA DO GŁOSOWNIA

### Instrukcja głosowania:

1. Głosować mogą mieszkańcy Gminy Miejskiej Piechowice.
2. Każdy mieszkaniec może oddać jeden głos na wybrany przez siebie projekt.

<b>1. IMIĘ I NAZWISKO GŁOSUJĄCEGO:</b>
<b>2. ADRES ZAMIESZKANIA</b>
<b>3. PESEL</b>
<b>4. NUMER I NAZWA PROJEKTU NA KTÓRY ODDAJE SWÓJ GŁOS:</b>
Nr projektu:
Nazwa projektu:
Administratorem Danych Osobowych jest Gmina Miejska Piechowice reprezentowana przez Burmistrza Miasta Piechowice ul. Kryształowa 49 58-573 Piechowice, adres e-mail: <a href="mailto:sekretariat@piechowice.pl">sekretariat@piechowice.pl</a> . Kontakt z IOD e-mail: <a href="mailto:iodo@piechowice.pl">iodo@piechowice.pl</a> . Dane osobowe przetwarzane będą zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. e RODO w celu przyjęcia głosu w ramach wskazanego projektu w budżecie obywatelskim. Dane będą udostępniane firmą zapewniającym asystę i wsparcie techniczne dla systemów informatycznych. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane lub w okresie wskazanym przepisami prawa Posiada Pani/Pan prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących, do sprostowania Pani/Pana danych osobowych, do usunięcia danych, żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych, do przenoszenia swoich danych osobowych, sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych. Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne w celu zaliczenia zgłoszonego projektu do głosowania w ramach budżetu obywatelskiego. Pani/Pana dane osobowe mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany, jednak nie będzie to prowadziło do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym nie będą profilowane ani nie będą przekazywane do krajów trzecich.
<b>DATA I PODPIS:</b>